

HEGAUER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE REGION HEGAU

**Ehrung für
K.-P. Minge in
Mühlhausen** **S. 5**

**Engener
Feuerwehr
zieht Bilanz** **S. 8**

**Überraschungen,
Wahlsieger und
Verlierer** **S. 10**

**Kadetten
schaffen die
Sensation** **S. 38**

**Mit Diessenhofen,
Thayngen, Büsingen,
Schlattingen und
Dörflingen.**

30. MÄRZ 2011

WOCHE 13

HE/AUFLAGE 22.016

GESAMTAUFLAGE 87.895

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Es grünt

Nicht nur in der Natur grünt es derzeit nach Herzenslust. Auch in der politischen Landschaft hat sich ein sattes Grün gegen blassgelbe und rote Blüten durchgesetzt und schwarze Flecken verdrängt. Die Landtagswahlen am Sonntag haben tatsächlich Geschichte geschrieben. Zum ersten Mal seit fast sechs Jahrzehnten muss die Landes-CDU am Oppositionstisch Platz nehmen und zum ersten Mal in der Geschichte der Bundesrepublik wird der Ministerpräsident von den Grünen gestellt. Ein Wechsel, den die Bürger durch eine hohe Wahlbeteiligung bewirkten. Ob das grün-rote Frühlingserwachen Früchte tragen wird, oder so manches zarte Pflänzchen verdorrt - das werden die nächsten fünf Jahren zeigen.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Der nächste Wahlkampf

Ein Stiftungsrat veruntreut Gelder, wenn der es für Dinge ausgibt, die nicht im Stiftungszweck definiert sind. Die Auslegung ist manchmal nicht so leicht, besonders bei der Gottmadinger Bilger-Stiftung. Bei der letzten Entscheidung des Rats für die Förderung des Umbaus am Kinderbecken des Höhenfreibads unterlag die CDU. Und diese geht sozusagen nun den »Rechtsweg« indem sie den Stiftungszweck genau untersuchen lassen will um der Gefahr zu entgehen, hier Gelder eventuell zu veruntreuen. Dass Bürgermeister Klinger hier einen Brief bekam, den er an sich gerichtet sah, von dem ihm die CDU aber voraussetzt, dass er ihn an den Gemeinderat weiterleitet, klingt schon fast wie eine Falle, die gestellt wird. Das ist insofern problematisch, weil sich die Fraktionssprecherin der CDU im Gottmadinger Gemeinderat, Katharina Wengert, gerade als Gegenkandidatin für die Bürgermeisterwahl im kommenden Jahr in Position bringt. Das klingt nach Wahlkampf, der nun schon beginnt.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Klare Trends mit manchem Ausreißer

Landtagswahlen im Hegau/Reuther und Storz im Landtag

Hegau (mu). Diese Wahlen haben die Bürger mobilisiert - in allen Hegaugemeinden stieg die Wahlbeteiligung um bis zu 15 Prozent. Und ein weiterer Trend zieht sich quer durch den Hegau: Die großen Gewinner der Landtagswahl 2011 sind die Grünen, die in jeder Gemeinde kräftig an Stimmen zulegen konnten. Ihr Kandidat Udo Engelhardt fuhr Stimmrekorde ein, darf aber aufgrund zu starker Grüner Konkurrenz nicht in den Landtag einziehen. Die Grünen schafften landesweit die Sensation, brachten nach fast sechs Jahrzehnten die Union zu Fall und haben für die nächste Legislaturperiode mit einer grün-roten Regierung das Sagen im Ländle. Zudem stellen sie mit Winfried Kretschmann den ersten grünen Ministerpräsidenten in der Geschichte der Bundesrepublik. Die großen Verlierer vom Sonntag sind auch im Hegau die CDU mit ihrem Kandidaten Wolfgang Reuther und die FDP mit Oliver Kuppel. Doch auch die SPD mit Hans-Peter Storz blieb hinter ihren Erwartungen zurück und musste leichte Verluste einstecken. Den Sprung in den Landtag schafften dennoch Wolfgang Reuther (CDU) und Hans-Peter Storz (SPD). Stärkste



SPD-Kandidat Hans-Peter Storz (links) und sein CDU-Kollege Wolfgang Reuther (Mitte) schafften den Sprung in den Landtag. Grünen-Kandidat Udo Engelhardt freute sich zwar über den größten Stimmenzuwachs, doch für ein Landtagsmandat reichte es nicht.

Partei bleibt trotz ihrer Verluste die CDU. Die höchste Wahlbeteiligung gab es in Tengen, wo 69 Prozent der wahlberechtigten Bürger zur Urne gingen. Dort blieb die CDU mit 43,4 Prozent der Stimmen zwar stärkste Partei, verlor aber über elf Prozent gegenüber 2006. Die Grünen verzeichneten einen Zuwachs von zwölf Prozent auf 20,2 Prozent, knapp hinter der SPD mit 20,9 Prozent. Als grüne Hochburg entpuppte sich der Ortsteil Talheim, in dem die Grünen 35,4 Prozent der Stimmen erhielten.

Auch in Hilzingen verbuchten die Grünen ein dickes Plus von 15,6 Prozent und kamen auf 23,8 Prozent. Herbe Verluste musste die FDP sogar im Heimatort von Birgit Homburger, der FDP-Fraktionsvorsitzenden im Bundestag, einstecken. Sie rutschte von 16,7 Prozent in 2006 auf 9,6 Prozent ab. In den übrigen Hegaugemeinden liegt die FDP zwischen 4,98 (Gottmadingen) und 7,9 Prozent in Tengen. Ganz treue Anhänger haben die Liberalen in Uttenhofen, wo sie 19,7 Prozent der Stimmern errangen.

In Engen, Mühlhausen-Ehingen, Aach sowie in Gailingen und Büsingen pendelte die CDU zwischen 34,1 Prozent (Gottmadingen) und 44,77 Prozent in der Enklave Büsingen, auch wenn sie dort über 13 Prozent verloren hat. Die SPD erzielte in Gottmadingen mit 28,52 Prozent ihr bestes Ergebnis, blieb sonst bei 20 plus. Die einzelnen Ergebnisse der Landtagswahl 2011 und die Kommentare der Kandidaten sind im Internet unter www.wochenblatt.net unter aktuelles zu finden.

Rat und Hilfe unter einem Dach

Sozialstation und Caritas bauen Zentrum

Engen (mu). Gemeinsame Sache machen die Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang und der Caritasverband Singen-Hegau in Engen: Sie wollen in der Schillerstraße ein Sozialzentrum für rund 1,2 Millionen Euro bauen. Unter dessen Dach soll die Sozialstation, die Tagespflege mit zwölf Plätzen, Beratungsbüros und der Tafelladen zu finden sein. Zusätzlich ist das Zentrum als »offenes Haus« für Selbsthilfegruppen und Initiativen geplant. Morgen wird der Technische und Umweltausschuss Engen über den Bauantrag entscheiden.

»Wir wollen näher an die Menschen ran, ihnen vor Ort Unterstützung und Beratung bieten«, erklärt Wolfgang Heintschel, Geschäftsführer der Caritas Singen-Hegau. Dem kann Jürgen Holland, Geschäftsführer der Sozialstation Oberer Hegau, nur zustimmen: »Dort sollen die Menschen künftig Rat und Hilfe unter einem Dach finden«, fasst er das Gemeinschaftsprojekt der beiden Organisationen zusammen. Geplant ist ein dreistöckiges, barrierefreies Gebäude mit dem Tafelladen und der Tagespflege im Erdgeschoss. Eine Terrasse, Sanitär- und Ruheräu-

me ergänzen das Angebot. Im ersten Stock sind die Geschäftsräume der Sozialstation geplant und im zweiten Geschoss die Beratungsräume der Caritas sowie weitere Gruppenräume. Die Zuschüsse für das Vorhaben sind gestellt, der Spatenstich ist für den Spätsommer geplant und ein Jahr



Sie halten die Pläne für ein gemeinsames Sozialzentrum in Engen in ihren Händen: Wolfgang Heinzschel von der Caritas und Jürgen Holland von der Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang.

später soll der Umzug über die Bühne gehen. Die Sozialstation Oberer Hegau ist seit 30 Jahren in der ambulanten Pflege tätig. Zu ihren Aufgabengebieten zählen zudem die Nachbarschaftshilfe, die Familienpflege, Essen auf Räder und die Dement-Betreuung sowie die Tagespflege. Besonders bei Letzteren steige der Betreuungsbedarf ständig, weiß Jürgen Holland.

13 Pfarreien und acht Filialgemeinde im Oberen Hegau sind die Träger der Sozialstation, die bisher im Hexenwegle 2 ansässig ist. 55 Mitarbeiter/innen sind dort in Teil- und Vollzeit beschäftigt und kümmern sich um gut 220 Patienten und deren Angehörigen. Insgesamt umfasst das Einzugsgebiet der Sozialstation und der Caritas 25.000 Bürger im Oberen Hegau. Steigende Nachfrage kann auch der Tafelladen der Caritas in der Engener Altstadt verzeichnen. Dort können seit gut zwei Jahren bedürftige Bürger günstige Lebensmittel erwerben. Bis in eineinhalb Jahren sollen dann die Angebote von der Sozialstation und der Caritas im neuen Sozialzentrum in der Schillerstraße zu finden sein.

Letzte Meldung

- Auf zur Motzsitzung heißt es am Mittwoch, 6. April, wenn sich der Randegger Narrenverein Fidelity Unkenbrenner um 20 Uhr im Bürgersaal trifft.
- Der DRK-Ortsverein Hilzingen lädt am Freitag, 1. April, 20 Uhr zur Jahreshauptversammlung ins FC-Clubheim ein.
- Am Montag, 4. April, liest Christine Grecht-Melzer aus »Das Eichhörnchen und der Mond«. Die Traumstunde beginnt um 15 Uhr in der Stadtbibliothek Engen. Anmeldungen in der Bibliothek.

**HEUTE SCHON AN
MORGEN DENKEN.**



Wir planen mit Ihnen die geeignete Heizung für Ihr Eigenheim.

Sanitär Schwarz
GAS · WASSER · HEIZUNG
Zeppelinstr. 5 • 78239 Rielasingen
Telefon 07731/93280
www.sanitaer-schwarz.de

engenmöbel-outlet-center

Wunschküchen –50%

MOC möbel-outlet-center GmbH

Außer-Ort-Str. 3-6 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33/50 00-0

Keine Aufregung
im Gemeinderat

Steißlingen (le). Völlig uneindrückt von den Landtagswahlen zeigte sich am Montag danach der Steißlinger Gemeinderat. Und das, obwohl es bei der Abrechnung von fertig gestellten Baumaßnahmen der letzten Jahre immerhin um die stolze Summe von 6.674.247,79 Euro ging. Hinter dieser Summe verstecken sich hauptsächlich Straßenbaumaßnahmen wie die Verlängerung der Remigiusstraße oder die Teilerschließung des Baugebietes Steinrenne mit Stichstraßen. Aber auch andere Gemeindemaßnahmen wie die teilweise Erschließung von Hard-Süd, die energetische Sanierung der Grund- und Hauptschule oder die Dachsanierung des Bauhofes und nicht zuletzt die energetische Umstellung der Straßenbeleuchtung gehören dazu. Zudem beschloss der Gemeinderat auch den notwendigen Ausbau der Bohlstraße. Dabei soll die Fahrbahnbreite von 5 m beibehalten und ein einheitliches Quergefälle erstellt werden. Der Baubeginn ist für Ende Juni geplant.

Rendezvous vor
7500 Jahren

Singen (swb). Die unterschiedlichen Kulturen der »Bandkeramik« und die der »La-Hoguet«-Leute trafen ca. 5500 v. Chr., von verschiedenen Wegen kommend, in Singen aufeinander. Über die Funde von Singener Archäologen, die 1998 und 2005 in der Umgebung des Krankenhauses die ersten Spuren entdeckten, wird Friedrich Krause am Vortragsabend im Hegau-Museum am Dienstag, 5. April, um 19 Uhr berichten. Der Kostenbeitrag beträgt vier Euro, ermäßigt drei Euro.

Neue Linie
in Friedingen

Singen-Friedingen (swb). Die Fraktion der Neuen Linie trifft sich am Montag, 4. April, 19 Uhr, in Friedingen bei Karl-Heinz Wenzel in der Buchbergstraße 1 zur Vorberatung der Gemeinderatssitzung, zu der kommunalpolitisch Interessierte eingeladen sind. Anschließend wird das Ergebnis der Landtagswahl diskutiert.

über 100 Jahre

DENZEL'S

Metzgerei & Partyservice

Beste Metzgerqualität - weil aus eigener Schlachtung und täglich frischer Herstellung

Zart und ganz mager:
Hähnchenbrustfilet
natur oder mariniert
100 g € 1,09

Schweinehals und Halssteaks
natur oder gewürzt
100 g € 0,79

Die beliebte Vesperwurst:

Krakauer

100 g € 0,79

Zum Grillen:
Schweinerückensteak Calzone
gefüllt mit Salami, Schinken, Käse, Tomaten
100 g € 1,09

Jetzt wieder im Angebot:
Bärlauchbratwurst und Singener Grillwurst

100 g nur € 0,89

Natürlich hausgemacht:

Wurstsalat

100 g € 0,79

Hier schmeckt man die schlichtfrische Herstellung:
Zwiebelleberwurst und Zwiebelwurst
100 g € 0,87

Den mögen alle:
Bierschinken und Bärlauchlyoner

100 g € 0,99

Musikschule Engen

Mitglied im bpm

Die Musikschule Engen feiert ihr 10-jähriges Bestehen mit einem

Schülerkonzert

am Samstag
2. April 2011
um 15:30 Uhr
in der
Hohenhewenhalle
Welschingen.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

Der Eintritt ist frei.

Karosserie & Lack

Tetzner

Steißlingen - 07738 5090

Wenn's einfach gut werden muss.

IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

WÖLFFING

GARTEN-
LANDSCHAFTSBAU

gartengestaltung

pflanzungen + baumpflege
fon 077 38/304205
fax 077 38/938151
mobil 0172/8216427
www.galabau-woelffing.de

Fanfarenzug
Volkertshausen e.V.

Die diesjährige Generalversammlung findet am Freitag, dem 15. April 2011, um 20.00 Uhr im »Gasthaus Sternen« in Volkertshausen statt.

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Bericht des 1. Vorstandes
4. Bericht der Schriftführerin
5. Bericht der Kassiers und der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft und Kassenprüfer
7. Wahlen
a) 1. Vorstand; b) Schriftführerin;
c) Kassierer; d) aktive Beisitzerin;
e) 1. Jugendvertreter
8. Satzungsänderung
9. Sonstiges
10. Wünsche und Anträge

Für Wünsche und Anträge sowie für die Aufstellung der Ämter muss dies schriftlich beim 1. Vorstand Christian Vogler eingereicht werden.

Do. + Fr.
31.3/1.4.
12-20 Uhr

Ferdis Army Shop

der rollende Army-Laden

Bundeswehr-/Armeebekleidung

Volkwart Pascher

Sigmaringer Str. 2, 88356 Ostrach

Tel. 0 75 03/32 48 72 oder 01 62/3 20 31 86

Volkertshausen Edeka-Parkplatz

Friseursalon Monika

Zum 31.03.2011 gebe ich mein Geschäft auf.
Ich bedanke mich bei meinen Kunden für das langjährige Vertrauen recht herzlich.

Monika Gienger

Widerholdstr. 2, Singen

Räumlichkeiten mit Inventar sind noch zu vermieten!
Ab 18.00 Uhr: 01 71 / 1 73 52 79

FRICK

...feines aus dem Ländle

qualitätsbewusst und marktgerecht

Angebot gültig von Donnerstag, 31.03.2011 bis Samstag, 02.04.2011

Schweinebraten o. Bein
von der Schulter

1 kg

3,99 €

Rinderrouladen, mürbe + zart

100 g

0,99 €

Schwarzwurst
im Ring, ca. 400 g => 100 g = 0,50 €

1 Ring

2,00 €

Käsebeißer, knackig

100 g

0,89 €

genussvoll in den Frühling

Saisonartikel wieder im Sortiment:
Bärlauchbratwurst, Bärlauchmaultaschen, Bärlauchleberwurst

Angebot gültig von Montag, 04.04.2011 bis Mittwoch, 06.04.2011

Schweinegulasch, geschnitten

1 kg

3,99 €

für die schnelle Pfanne:

frische Rinderleber, in Scheiben

100 g

0,59 €

Bauernbratwurst, frisch aus dem Rauch

100 g

0,69 €

Gailingen • Tel. 07734 / 93 42 40

GOLDANKAUF

ZAHNGOLD UND ALTGOLD

BEI UNS SIND SIE GOLDRICHTIG!!!

Lassen Sie sich nicht von hohen Feingoldpreisen blenden –
Fragen Sie nach dem Direktpreis!

Sofort Bargeld – Bitte Personalausweis mitbringen!

Do.+Fr. 9.30–12.00
+ 14.00–18.00
Sa. 9.30–13.00

Mo.–Mi. 9.30–12.30
+ 14.30–18.00
Sa. 9.00–12.00

SingenEngen

Scheffelstr. 24
Im Kabel-BW/
neben Eiscafe Portofino

Vorstadt 6
bei Wolle-Knapp/
neben Stadtapotheke

Omaschmuck – Silber (z. B. Besteck, Schmuck...) – Münzen –
Uhren – Diamanten – Briefmarken – Orden – usw.

Goldankauf Südwest • Hörnle 30 • 78073 Bad Dürkheim-Oberbaldingen
Infos unter Tel. 07706/923721 • Fax 07706/923768 • www.goldankauf-südwest.de

Wir sind jetzt Partner

KLAUS MARZODKO • TOBIAS KAISER

Freie Architekten

78315 Radolfzell

Scheffelstraße 18

Tel. 077 32 - 82 03 99-0

Servicekalender

NOTRUF

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110

Polizeirevier Singen: 07731/888-0

Krankentransport: 19222

Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350

Giftnotruf: 0761/19240

Feuerwehr: 112

Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111
08 00/11 10 222

thüga Energie: 0800/7750007*
(*kostenfrei)

Tierschutzverein: 07731/65514

Tierrettung: 07732/941164
(Tierambulanz) 0160/5187715

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504

Kabel-BW: 0800/8888112

Engen

Polizeiposten: 07733/94 09 0

Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke: 07733/94 80 40

Tengen

Wasserversorgung: Pumpwerk Binningen: 07739/309, 07736/7040

24-Std.-Notdienst

WIDMANN

Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnottdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklebte Türen)

07731/83080 gew.

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken

22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl

Apotheken-Notdienstfinder

*max. 69 ct/Min/SMS

Am Wochenende/nachts: 0172/740 2007

Gottmadingen

Wasserversorgung: 07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnr.)
tagsüber: 07731/908-125

Polizeiposten: 07731/1437-0

thüga Energie: 0800/7750007*
(*kostenfrei)

Polizei SH: 0041/52/6242424

Hilzingen

Wasserversorgung: 0171/2881882

thüga Energie: 0800/7750007*
(*kostenfrei)

Stromversorgung: 07733/946581

Schlatt a. R.: 0041/52/6244333

Gailingen

Wasserversorgung: 07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnr.)
tagsüber: 07731/908-125

Strom: 0041-52/6244333

Mühlhausen

Wassermeister Werner Faaß
(Mühlhausen): 07733/8392

Johann Grumann (Ehingen): 07733/1533

Aach

Wassermeister Marcel Haas: 07774/433

Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttingen: 07461/7090

thüga Energie: 0800/7750007*

Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle: 07731/820284

Steißlingen

Polizeiposten: 07738/97014

Gemeindeverwaltung: 92930

Wassermeister: 245

Stromversorgung
Gemeindewerke
in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 31.03.: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Singen

Fr., 01.04.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell

Sa., 02.04.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell

So., 03.04.: Central-Apotheke, Hegaustr. 26, Singen

Mo., 04.04.: Höri-Apotheke, Hauptstr. 53, Öhningen (Wangen) und Wasmuth-Apotheke, Schloßstr. 40, Mühlhausen-Ehingen (Mühlhausen)

Di., 05.04.: Hohentwiel-Apotheke, Hegaustr. 14, Singen

Mi., 06.04.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell

Tierärztlicher Notdienst

02./03.04.: Dr. Karin Marko, Widerholdstr. 17, Singen, Tel. 0 77 31 / 6 80 97

FLEISCHTHEKE

Rinderbraten – Sauerbraten 100 g 0,98

dazu hausgemachte Semmelknödel 100 g 0,52

Schweinerücken, saftig, entsenht auch mariniert 100 g 0,90

Schweinehals, saftig, auch gewürzt oder als Kassler Hals, geräuchert 100 g 0,80

Schweinefilet, enthäutet oder Filetspieße 100 g 1,48

Wurst der Woche: Servela oder Klöpfer, auch mit Bärlauch 100 g 0,75

FISCHTHEKE

Seehechtfilet 100 g 1,48

KÄSETHEKE

Ziegenrolle 45 % Fett i. Tr. 100 g 1,49

SALATTHEKE

Wurstsalat mit Käse oder Zwiebeln 100 g 0,78 €

FrISChe Schlachtplatte

HOHENTWIELER LAMMFLEISCH

Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €

Hohentwiler Spezialitäten seit 1907

HERTRICH

METZGEREI

Scheffelstr. 23 · Singen

...bargeldlos bezahlen!

FC 04 baut Schulden ab Jugendkoordination wird neu aufgestellt

Singen (of). Der FC Singen hat im vergangenen Jahr weiter Schulden abbauen können. Der zweite Vorstand Frank Renz berichtete im Rahmen der Hauptversammlung, dass man im vergangenen Jahr zwei Darlehen mit einem Volumen von 58.000 Euro ablösen konnte. Seit 2004 habe man insgesamt 140.000 Euro an Schulden abbauen können. Jetzt läge der Schuldenstand nur noch bei 90.000 Euro. Um sich weiter finanziell konsolidieren zu können, wurde in der Versammlung eine deutliche Erhöhung der Mitgliederbeiträge beschlossen, die allerdings nach der Diskussion noch etwas nach unten korrigiert wurde. Der Beitrag für Passivmitglieder beträgt ab 2012 dann 55 Euro, für Aktive 120 Euro, für Familien 150 Euro und für Jugendliche 80 Euro. Die Erhöhung für Bambinis und die F-Jugend wurde gestrichen. Es sei die erste Erhöhung seit über 10 Jahren, führte der Vorsitzende Roland Grundler aus. Die Rentner sind von der Erhöhung ausgenommen. Der FC Singen hat insgesamt rund 500 Mitglieder, davon etwa 250 Passive. Es müsse auch Ziel des Vereins sein, neue Mitglieder zu werben, machte Ehrenpräsident Reinhold Görigk deutlich.

Jugendleiterin Rita Jeske rief die Anwesenden zur Unterstützung auf, denn die Jugendarbeit befindet sich im Umbruch. Ein Grund dafür ist, dass Neno Rogosic zum Ende der Saison nicht nur seine Laufbahn als Spieler in der ersten Mannschaft beenden wird, sondern auch als Jugendkoordinator, wofür er beim FC Singen angestellt ist. Ziel müsse es sein, über die Singener Fußballschule zusammen mit der DJK Singen, bei der rund 600 Jugendliche betreut werden, mit den oberen Altersklassen in die Verbandsliga zu kommen. Präsident Dr. Hans-Joachim König



Die Vereinsspitze des FC Singen von links: Vorstand Roland Grundler, Präsident Hans-Joachim König und dem zweiten Vorsitzenden Frank Renz. swb-Bild: of



wie auch der Vorsitzende Roland Grundler gingen in ihren Ansprachen erneut auf die Forderung des Vereins ein, dass das Hohentwielstadion auf die Bedürfnisse des Fußballs umgebaut werde, um so für mehr Zuschauer zu sorgen. Sportlich hat sich die FC Singen 04 Führungsspitze mit Trainer Bobo Maglow den Aufstieg in die Oberliga zur Saison 2011/12 vorgenommen. Mit dem aktuell dritten Platz sei das noch möglich. Für die zweite Mannschaft, die von Sigi Oezcan trainiert wird, strebt der Verein einen Aufstieg in die Bezirksliga an. Und natürlich richten sich die Blicke auf das große Pokalspiel am 27. April, denn der FC Singen will in den DFB-Pokal einziehen.



Der Musikverein Hausen feiert sein 40-jähriges Bestehen mit einem zweitägigen Programm, das sich sehen lassen kann. Los geht es am Samstag, 2. April.

Musikalisches Jubiläum MV Hausen a.d.A. feiert 40 Vereinsjahre

Hausen a.d.A. (swb). In Hausen an der Aach hat man am kommenden Wochenende allen Grund zu feiern. Der Musikverein lädt auf Grund seines 40-jährigen Bestehens zur Oldie-Night mit der bekannten Band Veteranilli und zum Bezirksmusikfest mit Vereinen aus insgesamt sechs Gemeinden ein. Am Samstag, 2. April, wird das Festwochenende um 19.30 Uhr in der Hausener Eichenhalle vom Musikverein eingeleitet. Ab 20 Uhr bietet die Oldie-Band Veteranilli eine abwechslungsreiche Mischung aus Oldies und Rock. Am Sonntag, 3. April, geht es ab 10.30 Uhr mit einem Frühschoppen-

konzert von der Blaskapelle Polka Cabana voller Schwung weiter im Programm. Der Jubiläumssonntag steht ganz im Zeichen der Blasmusik, deshalb werden ab 13.30 Uhr die verschiedenen Musikvereine des Bezirks Hohentwiel ihr Können unter Beweis stellen und bis 17 Uhr beste Unterhaltung bieten. Der kleine aber feine Verein, der sich auf den Tag genau vor 40 Jahren aus einem Fanfarenzug des Narrenvereins entwickelte, darf auf vier Jahrzehnte mit vielen Höhen und Tiefen zurückblicken, die aber auch dazu führten, den Verein entscheidend zu prägen.

Sänger fusionieren Letzte Jahreshauptversammlung

Singen (swb). Die Einladung zur 152. Jahreshauptversammlung des MGV Singen 1859 im Hotel »Jägerhaus« verlangte im siebten Tagesordnungspunkt die Entscheidung aller Mitglieder, wie es mit dem Männerchor weitergehen soll. Präsident Dieter Rein sprach von einem historischen Ereignis. Im Jahr 2009 konnte der Verein noch das 150-jährige Vereinsjubiläum feiern. Durch den mangelnden Sängernachwuchs wurde bereits seit 2005 zusammen mit dem Männerchor Konkordia Singen 1907 in einer Chorgemeinschaft erfolgreich musiziert. Nach Verlesung der Tagesordnung stellte Manfred Wiebach mit

glieder abgeschlossen. Erfreulich war die Vorschau von Chorleiter Siegfried Schmidgall. Am 5. Juni ist wieder das beliebte Treppenhauskonzert im Bürgersaal des Rathauses in Singen geplant. Schriftführer Erhard Schiller erinnerte an die Aktivitäten des vergangenen Jahres. In seinem Bericht war das Konzert »Carmina Burana« der absolute Höhepunkt. Im Kassenbericht des Kassiers Gerhard Ried kam durch die Minderung des Kassenbestandes ganz klar zum Ausdruck, dass für die folgenden Jahre keine ausreichende Deckung der Kosten, trotz Beitragserhöhung, gegeben ist. Mit der abschließenden Abstimmung wurde satzungsgemäß mit 23 Ja-Stimmen und einer Nein-Stimme die Löschung im Vereinsregister beschlossen, um den Weg für eine Verschmelzung mit dem Männerchor Konkordia unter dem neuen Namen »Männerchor Singen e.V.« zu ermöglichen. Sobald vom Notariat Singen ein Termin festgelegt ist, kann in einer gemeinsamen Mitgliederversammlung der beiden Männerchöre die Zusammenführung erfolgen. Mit einem stimmfähigen Männerchor (ca. 60 Sänger) und entsprechender Anzahl von Passivmitgliedern ist die Basis gegeben, in den nächsten Jahren sorgenfrei schöne Veranstaltungen für unsere Bürger anzubieten. Siegfried Czioska

Geldregen für Singener Fußballer

Singen (gü). Die zwölf Jugendmannschaften des FC Singen, in denen insgesamt 250 Kinder und Jugendliche gegen das runde Leder treten, können sich über zusätzliche Geldmittel im Wert von 20.000 Euro freuen. »Als Spender war meiner Familie und mir besonders wichtig, dass ein Projekt unterstützt wird, das junge Menschen integrativ unterstützt«, verrät Spender, Nikolai Burkart, den Grund für die dritte Spende dieser Höhe in Folge. Die Verbindung nach Singen entstand dabei durch die Freundschaft mit FC-Vorstand Roland Grundler. »Das gespendete Geld wird komplett in die Jugendabteilung weitergeleitet«, verspricht Grundler, dass das Geld auch an der gewünschten Stelle ankommt. Insgesamt spielen im Singener Fußballverein Spieler aus 24 verschiedenen Nationen. »Auf und neben dem Platz wird soziale Integration groß geschrieben«, so Grundler weiter. Die Vereinsarbeit leiste einen erheblichen gesellschaftlichen Beitrag. »Alles, was Kindern hilft auf den richtigen Weg zu kommen, ist diese Unterstützung wert und mit den Fußballern aus Singen haben wir eine gute Wahl getroffen«, berichtet der Spender.



Gemeinsam für Integration: Frank Renz, Spender Nikolai Burkart, Jugendtrainer Gianluca Fratella und Roland Grundler. swb-Bild: gü

Gesundheitstag beim TV Friedingen

Friedingen (mg). Nach dem großen Erfolg 2009 lädt der TV Friedingen auch in diesem Jahr am Sonntag, 3. April, von 11 bis 16 Uhr wieder zum Gesundheits- und Präsentationstag in die Schloßberghalle ein. Dort werden sich die verschiedenen Abteilungen des Turnvereins auf der Bühne vorstellen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt und selbst die »Kleinen« werden mit Kinderschminken und Basstecken unterhalten.



► LOS ZIEHT UM

Das LOS in Singen ist umgezogen. Mit dem Standortwechsel an die Hadwigstraße 11 (über dem Cafe Schröder) kehrt Dr. Siegfried Pfitzenmaier sozusagen in die Wiege des Unternehmens zurück. Mit dem Umzug wurde auch der Name, der hinter LOS steht, etwas in »Lehrinstitut und Sprachkompetenz« umgewandelt. Das passt auch besse zum Programm der Nachhilfeeinrichtung, die die Schülerinnen aus Les-, Rechtschreib- und Konzentrationschwächen heraus für die Sprache stärken möchte.



► KUNSTHAUS

Die Baugenossenschaft Hegau hat ihr Mitgliederzentrum in der Ekkehardstraße zum Kunsthaus gemacht. Am Donnerstag eröffneten Geschäftsführer Axel Nieburg und Bürgermeister Bernd Häusler eine Ausstellung der Künstler Bettina Kaczmarek-Preisser, Kerstin Töpfer-Jessen und Günter Maria Goldau, die sich über alle fünf Stockwerke des Mitgliederzentrums einschließlich des Treppenhauses erstreckt. Die Kunstwerke können bis zum 6. Mai zu den Öffnungszeiten genossen werden und tragen schon durch ihre Hängung zu einem neuen stilvollen Raumerlebnis bei. -of-



Keine Fastenzeit für Ihr Geld!

www.sparkasse-engo.de

Sparkassenbrief

3,33%

p.a.

- Kein Kursrisiko
- Mindestanlage 5.000 €
- Laufzeit 5 Jahre
- 5 Mio. € Sonderkontingent



**Sparkasse
Engen-Gottmadingen**

Wertzuwachs bei
voller Sicherheit!

VEREINSNACHRICHTEN

AACH FÖRDERVEREIN GHS

Einen Kleiderbazar führt der Förderverein GHS Aach am Sa., 9.4., um 12 Uhr in der Schulsporthalle durch.

BIETINGEN FRAUENGEMEINSCHAFT

Ihre Jahreshauptversammlung hält die Frauengemeinschaft Bietingen-Ebringen am Fr., 1.4., 19 Uhr in der St. Galluskirche/Chorsaal ab.

EHINGEN MOTORSPORTCLUB

Seine Generalversammlung hält der Motorsportclub Ehingen am Sa., 2.4., im TV-Hüsli ab.

ENGEN VEREIN NACHBARN IN EUROPA

Die Jahreshauptversammlung des Vereins Nachbarn in Europa findet am Fr., 1.4., um 19 Uhr in der Werkrealschule in Engen statt.

GOTTMADINGEN BUND

Die Kindergruppen treffen sich zu folgenden Terminen am Kindergarten »Im Täschen« mit Naturpädagogin Waltraud Kostmann: 6.4., 15 Uhr, Gruppe II (8-10 Jahre); 8.4., 15

Uhr, Gruppe I (5-7 Jahre). Thema beider Treffen ist »Zu Besuch auf der Streuobstwiese«. Veranstaltungsende ist jeweils 17 Uhr. Alle interessierten Kinder im entsprechenden Alter (auch ohne Mitgliedschaft) sind eingeladen.

SCHWARZWALDVEREIN
Das Wanderwochenende des Bezirks Donau-Hegau-Bodensee führt von Sa., 27.8., - So. 28.8., nach Österreich: Brand-Lünersee-Mannheimer Hütte-Schesaplana. Organisation: Ortsgruppe Engen. Für Wandergruppe I ist sehr gute Kondition/Trittsicherheit erforderlich, Anmeldung bis 31.3., Infos unter 07731/72283.

FRIEDINGEN TURNVEREIN

Einen Gesundheitstag veranstaltet der TV Friedingen am So., 3.4., von 11-16 Uhr in der Schlossberghalle.

HILZINGEN DRK

Seine Jahreshauptversammlung hält der DRK-Ortsverein Hilzingen am Fr., 1.4., um 20 Uhr im FC-Clubheim Hilzingen ab.

MUSEUMSVEREIN
Zum Museumsbesuch lädt der Museumsverein am So., 3.4., ein.

SV
Die Jahreshauptversammlung des SV findet am Do., 7.4., statt.

MÜHLHAUSEN NARRENZUNFT KÄFERSIEDER

Die Jahreshauptversammlung der Narrenzunft Käfersieder findet am Fr., 8.4., im Gasthaus Löwen statt.

RANDEGG MUSIKVEREIN

Ein Jugendfestival veranstaltet der Musikverein am Sa., 2.4., ab 14 Uhr in der Grenzlandhalle.

NARRENVEREIN
Eine Motzersitzung hält der Narrenverein Fidelia Unkenbrenner am Mi., 30.3., um 20 Uhr im Bürgersaal ab.

RIEDHEIM NV KLAVBACH STRUELI

Zur Generalversammlung trifft sich der NV Klavbach Strueli am Fr., 8.4., im SV-Clubheim in Riedheim.

RIELASINGEN FÖRDERVEREIN 1. FC

Die Mitgliederversammlung des Fördervereins 1. FC Rielasingen-Arlen findet am Do., 31.3., um 20 Uhr, in der Gaststätte Talwiese statt.

HANDEL- UND GEWERBEVEREIN
Zur Jahreshauptversammlung lädt

der Handel- und Gewerbeverein Rielasingen-Worblingen am 31.3. um 20 Uhr ins Hotel-Restaurant Krone in Rielasingen ein.

SINGEN BAHN-LANDWIRTSCHAFT

Zur Mitgliederversammlung trifft sich die Bahn-Landwirtschaft, Unterbezirk Singen, am Sa., 2.4., ab 16 Uhr im Restaurant »Schanzstuben«, Leimdölle 1 in Singen.

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 30.3., 18 Uhr Abendbummel mit Abschlussplausch u. Getränk im BeTreff; 18 Uhr Lese-ecke; 18 Uhr Einkehren (10 TN, 5 Euro). Info: Tel. 07731/822809-0, info@lebenshilfe-singen.de, www.lebenshilfe-singen.de.

EISENBAHNFREUNDE HEGAU
Der nächste Vereinsabend findet am Do., 31.3., um 19.30 Uhr im Bahnwärterhaus in Singen statt.

GUGGENMUSIK AACHGSCHPENSTER

Zur Jahreshauptversammlung lädt die Guggenmusik Aachgschpenster am So., 3.4., um 17 Uhr in die Räumlichkeiten des Hundevereins, gegenüber dem Tierheim, ein.

SCHWARZWALDVEREIN
Eine Wanderung um den Hohenstof-

feln: Binningen-Stoffeln-Hilzingen, ca. 2,5 Std., mit Einkehr auf dem Laurentiushof führt der Schwarzwaldverein am So., 3.4., durch. Treffpunkt 12.30 Uhr Scheffelhalle (Busfahrt: 12.42 Uhr). Führung: Christa Greiser, Tel. 45145;

SENIORENCLUB FIDELIO
Ein Seniorennachmittag des Seniorenclubs Fidelio findet am Do., 31.3., ab 14.30 Uhr im »Hardgarten« statt.

TENGEN SCHWARZWALDVEREIN

»Zwei auf einen Streich« ist Thema der Wanderung zum Hohenkrähen und Mägdeberg am So., 10.4., unter Führung von Horst Köller. Treffpunkt: 13.30 Uhr Randenhalle, 14 Uhr Tannenberg.

WELSCHINGEN TG

Zur Jahreshauptversammlung trifft sich die TG Welschingen am Sa., 2.4., um 20 Uhr im Gasthaus Bären in Welschingen.

ZIMMERHOLZ MUSIKVEREIN

Einen Musikantenkaffee gibt es am So., 3.4., ab 14 Uhr im Bürgerhaus Zimmerholz.

KURZ & BÜNDIG

Stadtbibliothek Engen: Erzählzeit mit dem Schweizer Autor Lukas Hartmann am Sa., 2.4., 17 Uhr.
VdK-Sozialverband-Ortsverband Rielasingen: Jahreshauptversammlung am Sa., 2.4., 15 Uhr im Hotel »Krone« in Rielasingen.
Kinder- und Jugendfilmtage in Rielasingen-Worblingen: Do., 31.3.: 8.30 Uhr Wickie und die starken Männer (BJF: ab 6 J.), 10.30 Uhr Mondscheinkinder (BJF: ab 10 J.), 14.30 Uhr Precious - Das Leben ist kostbar (BJF: ab 14 J.), 19.30 Uhr Lauf um dein Leben - Vom Junkie zum Ironman (FSK: ab 12 J.). Fr., 1.4.: 8.30 Uhr Der Taschendieb (BJF: ab 8 J.), 10.30 Uhr Little Miss Sunshine (BJF: ab 10 J.), 14.30 Uhr Slumdog Millionär (BJF: ab 12 J.), 19.30 Uhr Nach fünf im Urwald (BJF: ab 14 J.). Eintritt ist frei! Info u. Anmeldungen beim Jugendreferat unter Tel. 07731/790697 oder per E-Mail: jugend@rielasingen-worblingen.de
Angebote Bildungszentrum Singen: »Weibsbilder aufgepasst!« Frau, Mutter, Schlampe, Heilige, Königin oder Furie - Welches Bild hast Du von Dir? Seminar mit C. v. Hagen, Fr., 1.4., 18.30-21.30 Uhr und Sa., 2.4., 10-16 Uhr. »Meditativer Tanz zu Ostern« Sa., 2.4., 14.30-18.30 Uhr. »Taize-Lieder singen«, Mo., 4.4., 19-19.45 Uhr. »Spiritualität der Unvollkommenheit« kostenl. Lektürekurs, Mo., 4.4., 20-21.15 Uhr. »Malen für die Seele«. Je an einem Abend nach Märchen, Musik u. Gebeten, ab Di., 5.4., 3 Abende, jeweils 19-21 Uhr. »Heilendes Fasten zuhause« ab Sa., 9.4.-Sa., 16.4., jeweils 19-21 Uhr. Anmeldung beim Bildungszentrum Singen, Zeltglestr. 4, Tel. 07731/982590.

VdK Ortsverband Singen: Stammtisch am Mo., 4.4., um 14.30 Uhr in den Räumlichkeiten der Naturfreunde, Hadwigstr. 19 (neben AOK-Gebäude) in Singen. Thema: Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung.

Sonntagscafé am 03.04.11, 14.30 - 16.30 Uhr der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde, Feldbergstr. 46, Singen. Das Team verwöhnt mit frischem Kaffee u. selbstgebackenem Kuchen. Der Erlös wird an soziale Projekte gespendet.
AWO-Clubprogramm 31.3. - 6.4. 2011: Do., 13-16 Uhr, Offenes Angebot; Fr., 10-12 Uhr Frühstückclub; Di., 13-14 Uhr Gedächtnistraining/ kognitives Training, 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 14-17 Uhr, Weitere Infos: Telefon 07731/ 958044.
AWO-Elternschule: Kindertreff in der Villa Kunterbunt: Von Zeit zu Zeit steht die Kinderkrippe Villa Kunterbunt nachmittags den »Großen« Kindern offen. Jeder Tag steht unter einem eigenen Thema und finden in der Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12 b, Singen, für Kinder von 3-5 Jahren statt: Nächster Termin: Mi., 6.4., Osterbasteln, 15.30-18 Uhr. Anmeldung: AWO-Elternschule, Tel. 07731/958050 oder E-Mail: elternschule@awo-konstanz.de.
AWO-Elternschule: Samstagsaktionen in der Lila Distel: Spannende Vormittage für Kinder v. 6-10 J., in der Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Nächster Termin: Sa. 2.4., Kreativtag Ostern, 10-13 Uhr. Anmeldung bei der AWO-Elternschule, Tel. 07731/9580-50 oder E-Mail: elternschule@awo-konstanz.de
1937/1938 Klassen Massler/Graf treffen sich am Mi., 6.4., ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Handloser-Str. 4, Singen.
Jahrgang 1936/1937 Singen trifft sich am Mi., 6.4., ab 18 Uhr im Bistro »Zum Hölzle König«, Hohenhewenstr. 56, Singen.
Die **Johanniter-Unfall-Hilfe**, Zeltglestr. 6, Singen, bietet jeden Samstag von 9-15.30 Uhr einen Kurs für »Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« an für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, außer

C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich. Info-Tel. 07731/99830.
Pfarrgemeinde Herz-Jesu lädt ein zum traditionellen Burundi-Essen am So., 3.4. Beginn um 9.30 Uhr mit der Eucharistiefeier in der Herz-Jesu Kirche, ab 11.30 Uhr im Gemeindesaal St. Anna (Ecke Höri-/Hegaustr.) gemeinsames Burundi-Essen. Es gibt org. afrikanische Gerichte wie auch Kaffee u. Kuchen. Mit dem Erlös werden zukünftige Projekte mit Schwester Candida Masunzu und dem Zachäus-Haus in Gitega (Burundi) in Angriff genommen.
Jahrgang 1927/1928 Waldeckschule: Nächste Zusammenkunft ist am Do., 7.4., um 14.30 Uhr im Café »Haus am Hohentwiel«, Anton-Bruckner-Str. 41, Singen.
Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen außer C, CE, C1 und D, amtlicher Sehtest in den Pausen, Anmeldung nicht erforderlich. Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zeltglestr. 6, Singen. Info-Tel.: 07731/99830
Jahrgang 1937/1938 Bürgesser-Joos trifft sich am Fr., 8.4., 19 Uhr im Gasthaus Hardgarten, Rielasingen.
Jahrgang 1934/1935 trifft sich am Di., 5.4., um 15 Uhr im Stadtgarten-Café in Singen.
AWO-Elternschule: Waldprojekte in den Oster- u. Pfingstferien für Kinder von 5-8 J. die mit erf. Betreuern in den Friedinger Wald auf Entdeckungsreise gehen in den Osterferien v. Mo.-Do., 18.4.-21.4., 8-12.30 Uhr und in den Pfingstferien v. Di.-Fr., 14.6.-17.6., 8-12.30 Uhr. Weiter Infos u. Anmeldung: AWO Elternschule, Tel. 07731/9580-50/-81, E-Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de
BUND Kindergruppe: Waldputzete am Fr., 15.4., von 15-17 Uhr für Kinder von 6-9 J. die mit der Naturpädagogin Waltraud Kostmann den

Wald wieder auf Fordermann bringen. Mitzubringen sind ein kl. Vesper, etwas zu Trinken und alte Handschuhe. Treffpunkt: Lochhütte Schlift in Tengen (an der B314 Richtung Kommingen). Bei Fragen Tel. 07731/977103, E-Mail: zivis.nsz.hegau@bund.net oder Fr. Kostmann, Tel. 07774-1072 (Handy: 0172/ 7406414)

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 2.4./3.4.:
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Gebetstreff/ Seelsorgeraum, 10 Uhr Gottesdienst in Böhringen mit Abendmahl (Herrmann), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst zum Abendmahl: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst. **Bonhoefferkirche:** Fr. 19 Uhr Taize**Andacht mit Konfirmandenabendmahl**, So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim **»Haus am Hohentwiel«**, 10 Uhr Festl. Konfirmation mit Streichorchester der Jugendmusikschule. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Festl. Konfirmation mit Abendmahl mit Chor Polyvox u. Posaunenchor. Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst in der **Pauluskirche**. »Ev.-Freikirchl.-Gemeinden«: So., 10 Gottesdienst.
»Hilzingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Paul-Gerhardt-Kirche.
»Tengen«: So., 9 Uhr Gottesdienst im ev. Gemeindehaus.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Domm).
»Schlosskapelle Langenstein«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Prädikantin Domm).
»Rielasingen-Worblingen«: Ev. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.
»Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Gailingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.

»Büsingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste 2.4./3.4.:
»Singen«: St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Herz-Jesu: So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde** in der Theresienkapelle: So., 8.30 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 10.15 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier. Portugiesische Gemeinde in St. Peter und Paul (während der Kirchenrenovation von Herz-Jesu): So., 11.45 Uhr Eucharistiefeier.
»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier mitgest. von einem Gitarren-Ensemble u. Kindergottesdienst.
»Bietingen«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend.
»Randegg«: So., 9 Uhr Eucharistiefeier als Familiengottesdienst.
»Seelsorgeeinheit Engen«:
»Engen«: Sa, 18.30 Uhr und So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Anselfingen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Biesendorf«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Neuhausen«: So, 8.45 Uhr Gottesdienst.
»Welschingen«: So., 10.15 Uhr Gottesdienst.
»Zimmerholz«: Sa., 18.30 Uhr Gottesdienst.

»Seelsorgeeinheit Mühlhausen/Ehingen/Aach«:
»Mühlhausen«: So., 10.15 Uhr Hl. Messe, Kinderkirche.
»Ehingen«: So., 8.45 Uhr Hl. Messe.
»Aach«: Sa., 19 Uhr Vorabendmesse in der Friedhofskapelle, So., 19 Uhr praytime - Gebetszeit für Jugendliche.

Kommandant bestätigt

Gailingen (of). Im Rahmen der Gemeinderatsitzung in Gailingen wurde die Neuwahl von Jürgen Ruh zum neuen Feuerwehrkommandanten im Ort bestätigt. Sein Stellvertreter ist neu Patrick Gansser. Neu übernommen hat auch Christoph Ruh die Position des Jugendwarts. Bürgermeister Brennenstuhl betonte den hohen Wert der Feuerwehr für die Dorfgemeinschaft. Im Rahmen der Sitzung wurde die Beförderung von Jürgen Ruh zum Oberbrandmeister, Martin Brütsch und Andreas Tirolf zum Brandmeister und Patrick Gansser zum Oberlöschmeister vollzogen.

Gottmadingen lädt zum Dorfgespräch

Gottmadingen (swb). Bevor der Entwurf zum Bebauungsplan »Margrafenstraße« endgültig durch den Gemeinderatsbeschluss festgezurt wird, möchte Bürgermeister Dr. Michael Klinger mit der Bevölkerung, vor allem auch mit den bauwilligen Interessenten, vor Ort ins Gespräch kommen. Das geplante Dorfgespräch findet am Mittwoch, 6. April um 18.30 Uhr, direkt auf dem Baugelände statt. Den Interessierten werden die Einteilung der zukünftigen Grundstücke sowie die Rahmenbedingungen und das angedachte Aussehen der zukünftigen Gebäude vorgestellt.

Grüner Pfeil statt roter Ampel

Gottmadingen (gü). Im Rahmen der letzten Gemeinderatsitzung gab Bürgermeister Dr. Michael Klinger bekannt, dass der Grüne Pfeil an der Ampelanlage in Bietingen seine Testphase positiv abgeschlossen hat. »Der Grüne Pfeil wird auch in Zukunft den Verkehr in Bietingen regeln«, so Gottmadingens Gemeindeoberhaupt. Durchweg positiv sei der Pfeil von den betroffenen Bietinger Bewohnern aufgenommen worden. Auch im Gottmadinger Verkehrsamt stößt der Grüne Pfeil auf Zustimmung. »Lediglich an der Ampelsteuerung selbst müssen noch kleine Verbesserungen durchgeführt werden«, berichtet Klinger weiter. »Durch den geringen Abstand der Abbiegespuren zueinander kann es dazu kommen, dass ein Rechtsabbieger, der den Grünen Pfeil nutzt, auch die Ampelsteuerung der linken Spur auslöst«, so Klinger. Die Problematik sei bekannt und man suche im Verkehrsamt nach einer Lösung.

Vorstandswahlen bei den Minigolfern

Hilzingen (swb). Bei den Minigolfreunden Hilzingen standen die Neuwahlen der Vorstandschaft an. Dabei wurden Robert Ebi als 1. Vorsitzender und Geschäftsführer, Rolf Zollinger als 2. Vorsitzender und Kassierer Axel Lenz allesamt in ihren Ämtern bestätigt. Aufgrund beruflicher Veränderung stand der bisherige Jugendleiter Thomas Engesser nicht mehr zur Verfügung. Mit Jörg Hauer wurde aber ein fachkundiger Nachfolger gefunden. Thomas Engesser fungiert künftig als Pressereferenten.

Verein mit Visionen SV Mühlhausen: Ehrung von K-P Minge

Mühlhausen (sam). Viel gab es bei der Generalversammlung des SV Mühlhausen zu berichten. Mitglieder und Vorstände konnten stolz auf die Leistungen des letzten Jahres zurückblicken. Eine besondere Ehre wurde Klaus-Peter Minge, dem 1. Vorsitzenden des SV zuteil: er bekam aus den Händen von Bürgermeister Hans-Peter Lehmann die Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg für seine Verdienste rund um den Sportverein überreicht. Lehmann dankte ihm auf das Herzlichste und würdigte vor allem Minges Einsatz für das Sportzentrum, die Frauenfußballmannschaft und den Förderverein, sowie die »Hartnäckigkeit«, mit der er schon seit 1993 für das Wohl des Vereins ringt. Treue Fans, die sogar bei Auswärtsspielen in der Überzahl sind, ein gutes Echo bei den ganz Kleinen, drei aktive Männer-Mannschaften sowie eine Anlage, auf die der SV zu Recht stolz sein kann, sind nur einige Aktivposten. Dazu noch eine starke Vorstandschaft, solide Finanzen und insgesamt 570 Mitglieder – fertig ist der erfolgreiche Verein. Breit ist die Unterstützung für den SV auch durch die Gemeinde und ortsansässige Sponsoren; so konnten im letzten Jahr alle Aktiven mit einer neuen Ausrüstung eingekleidet werden. Ganz wichtig für den Verein sind Aktivitäten wie das internationale Jugendturnier, welches dieses Jahr wieder vom 24. bis 26. Juni stattfindet. Kurt Münz, der bisher für die Organisation verantwortlich war, steht aus



Klaus-Peter Minge, 1. Vorsitzender des SV Mühlhausen, bekam aus den Händen von Bürgermeister Hans-Peter Lehmann die Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg überreicht.

persönlichen Gründen hierfür leider nicht mehr zur Verfügung. Auch Eugen Küchler, bisher Spielausschussleiter, sowie der bisherige Jugendleiter Andreas Sproll legten nach 34 beziehungsweise zehn Jahren ihre Vorstandsämter nieder und wurden mit einem Weinpräsent verabschiedet. Rolf Bucher wurde zum neuen Spielausschussvorsitzenden gewählt und Sebastian Herz übernimmt die Leitung der Jugend. Der übrige Vorstand wurde einstimmig entlastet und erneut im Amt bestätigt. Für 2011 hat sich der SV wieder neue Ziele gesteckt: zur Verbesserung der Infrastruktur und für möglichst optimale Spielbedingungen im »Kiesgrüble« sollen unter anderem eine neue Flutlichtanlage, die Überdachung der Terrasse sowie die Sanierung des Trainingsplatzes beitragen.

Wintersaison beendet

Gottmadingen (swb). Die momentan steigenden Temperaturen werden die sehr guten Schnee- und Pistenverhältnisse im Toggenburg in den kommenden Tagen in Mitleidenschaft ziehen. Aus diesem Grund hat sich die Ski-Maxi-Carvingschule Gottmadingen dazu entschlossen, den Bahnbetrieb der Wintersaison 2010/11 am Sonntag, 3. April zu beenden.

Minigolfer starten in Rückrunde

Hilzingen (swb). In Hilzingen rollen die kleinen Bälle wieder. Nach der langen Winterpause in der Verbandsliga startete das Hilzinger Minigolf-Team mit Roland Schmid, Rolf Federici, Robert Ebi und Rolf Zollinger, sowie den Einzelspielern Anneliese und Karl-Heinz Dreyer in Rheinau-Freistett in die Rückrunde. Die Vorgabe der Hilzinger zu Spielbeginn war klar – der 2. Tabellenplatz hinter Topfavorit Waldshut sollte an diesem Spieltag gefestigt werden. Nach einem furiosen Start fanden sich die Hilzinger überraschender Weise nach der ersten Runde sogar schlaggleich mit Waldshut auf Rang 1 wieder. Dennoch sollte es am Ende des Spieletages nicht zum Tagessieg reichen. Neben dem stark aufspielenden Waldshutern mussten die Hilzinger auch die Mannschaft aus Grötzingen vorbeiziehen lassen. Trotzdem zeigten sich die Hegauer nach dem Spieletag mit dem Ergebnis zufrieden, konnten sie doch den Vorsprung in der Gesamtwertung auf den dritten Tabellenplatz weiter ausbauen.

Wohin mit den Kleinen? Tagesmütterverein stellt Konzept vor

Aach (mu). Das Thema birgt Diskussionsstoff und wird den Aacher Gemeinderat auch in seiner nächsten Sitzung ausgiebig beschäftigen: Der Tagesmütterverein als Zwischeninstanz für die Kleinkindbetreuung unter drei Jahren, auf die ab 2013 ein Rechtsanspruch besteht. Dem müssen die Kommunen über entsprechende Einrichtungen wie Krippen oder über Tagesmütter gerecht werden. Im Gremium stellte Geschäftsführerin Iris Graf und Sozialpädagogin Eva Grünmüller den Tagesmütterverein Landkreis Konstanz und eine mögliche Kooperation mit der Gemeinde vor, zeigten die Vorteile und Leistungen einer solchen Verbindung sowie verschiedene Möglichkeiten der Tagesbetreuung auf. Der Verein hat seit seiner Gründung vor acht Jahren 170 Zertifikate an Tagesmütter- und Väter erteilt, die ihnen ein hohes Ausbildungsniveau bestätigen. Diese Qualifikation ist Voraussetzung für die Tätigkeit zur Kindertagespflege und kostet zwischen 450 und 500 Euro. Mittlerweile gehören 200 Tagesmütter dem Verein an und betreuen insgesamt rund 300 Kinder. »Wir können einen ungeheuren Bedarf an Tagesmüttern verzeichnen«, erklärte Eva Grünmüller und sieht diese hohe Nachfrage die logische Folge der gesellschaftlichen Veränderungen. »Junge Frauen von heute wollen beides: Kinder und ihren Beruf ausüben«, ist ihre Erfahrung. Der Tagesmütterverein hat seit eineinhalb Jahren Kooperationen mit verschiedenen Kommunen abgeschlossen, unter anderem mit Volkertshausen, Gottmadingen und erst kürzlich mit Singen.

Dabei kümmert sich der Verein um die Vermittlung, Beratung und Betreuung der Tagesmütter und Eltern. Es werden feste Sprechzeiten und Gesprächskreise für Tagesmütter sowie Info-Veranstaltungen für Eltern angeboten. Zudem werden die Kommunen in allen Fragen der Kindertagespflege und möglichen Ausbaukonzepten beraten und die Tagesmütter werden entsprechend qualifiziert und nach den gesetzlichen Bestimmungen ausgewählt. Dieser Ser-



Eva Grünmüller und Iris Graf vom Tagesmütterverein Landkreis Konstanz stellten im Aacher Gemeinderat ihr Kooperationskonzept vor.

swb-Bild: mu

vice kostet die Kooperationsgemeinden pro Kind und Jahr 500 Euro. Da die hohen Kosten für Qualifikation oft ein Einstiegshindernis für Tagesmütter sind, werden diese von manchen Gemeinden übernommen, um die Kindertagesbetreuung zu sichern. Bürgermeister Severin Graf bat seine Ratsrunde diese Informationen als Impuls für weitere Entscheidungen zu betrachten. »Wir stehen erst am Anfang eines Meinungsfindungsprozesses zu diesem Thema, da gibt es noch viel zu tun«, so Graf abschließend.

»Es wächst zusammen, was zusammen gehört«

Welschingen (swb). Zu ihrer ersten gemeinsamen Jahreshauptversammlung nach dem Zusammenschluss im Oktober des vergangenen Jahres trafen sich die Mitglieder des VdK-Ortsverbandes Welschingen-Randen im »Bären« in Welschingen. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, Helmut Geisenberger bescheinigte der VdK-Kreis-Verbandsvorsitzende, Eckhard Strehlke, der Vorstandschaft eine gelungene Arbeit. Ehrenmitglied Ernst-Günter Hahn zitierte auf den Ortsverband bezogen: »Es wächst zusammen, was zusammen gehört«. In seinem detaillierten



Die neu gewählte Vorstandschaft des VdK Welschingen-Randen mit ihrem Vorsitzenden Helmut Geisenberger (vorne rechts).

Geschäftsbericht zeigte sich Helmut Geisenberger auch stolz darüber, dass es ihm gelungen sei, nach fast 56 Jahren der Trennung durch einen Streit der damaligen Vorstandschaft, nun die beiden Verbände wieder vereint zu haben. Zwar sei er in der jüngeren Vergangenheit ebenfalls Angriffen ausgesetzt gewesen und woll-

te sein Amt in diesem Jahr zur Verfügung stellen, doch konnte er vom Kreisverbandsvorsitzenden, Eckhard Strehlke überzeugt werden, sein Amt weiterhin auszuüben. Bei den Wahlen wurden einstimmig bestätigt als 1. Vorsitzender: Helmut Geisenberger, als stellvertretenden Vorsitzenden: Artur Maier, Kassier Gerhard Schuhwerk, Schriftführer: Helmut Geisenberger, Frauenvertreterin: Herta Käfer, Schwerbehinderten-Vertreter: Manfred Flegler, Beisitzer: Irmgard Hohlwegler, Regina Strehle, Maria Winter, Norbert Dreschers. Der wiedergewählte Vorsitzende ehrte anschließend langjährige Mitglieder und überreichte Urkunden, Ehrennadeln und kleine Präsenten für 10-jährige Treue zum Ortsverband an folgende Personen: Hartmut Baier, Thea und Eberhard Storch aus Welschingen, Hermine Greuter (Stetten), Jürgen Horn und Horst-Peter Grauman aus Mühlhausen-Ehingen, Bernhard Kaiser (Neuhausen), Christian Benz (Eigeltingen), Berta Dor, Christian Engesser und Martin Keller (Tengen) sowie Regina Strehle (Anselfingen) und Anita Woytschak (Engen). Für 25 Jahre Verbandszugehörigkeit wurde Engens »Bürgerfrau« Brigitte Messmer aus Bittelbrunn geehrt. Seit 40 Jahren gehört dem Ortsverband Ewald Hägele aus Neuhausen an und schließlich nahm für 50 Jahre Treue zum VdK Artur Steidle aus Wiechs, vertreten durch seinen Sohn, die Ehrung entgegen.



Das »Showteam Dragons« eroberte sich den ersten Platz beim Randegger Showtanzturnier in der Grenzlandhalle. swb-Bild: of

Fischerbacher Sieg

Tanzabend in Randegg begeistert

Randegg (of). Einen enormen Zulauf erlebte das Showtanzturnier des VfB Randegg am Samstagabend in der Grenzlandhalle. Bereits am Nachmittag maßen sich die Nachwuchsteams, am Abend gingen dann die besten Teams aus der Region an den Start. Doch es konnte nur einen Sieger geben: Es ist das »Showteams Dragons« aus Fischerbach. Den zweiten Platz holte sich die Gruppe »Joyce«

des Stadtturnverein Singen. Auf den dritten Platz kamen zwei Gruppen, die »Cosmics« aus Ludwigshafen und »Dynamite« aus Überlingen am Ried. Die Funky-Girls und die Randini-Girls hatten zwischen Auftritten ihre Klasse mit Showeinlagen gezeigt. Auch turnerisch gab es wieder einen Auftritt der Extra-Klasse am Pausenpferd, der fast schon an die Chippendales erinnerte.

Gospelchor in Gottmadingen

Gottmadingen (swb). Am Sonntag, 3. April, wird um 10.30 Uhr der Pop- und Gospelchor der evangelischen Kirchengemeinde Gottmadingen zum ersten Mal im Gottesdienst singen. »Verschiedenheit, die zum Ganzen wird« ist das Thema, sagte Chorleiterin Birgit Mehlich.

SPD-Ortsverein tagt in Tengen

Tengen (swb). Der SPD-Ortsverein Randen lädt alle Bürger am Montag, 4. April, um 20 Uhr ins große Nebenzimmer im Gasthaus »Schützen« in Tengen ein. Neben einer Nachbetrachtung der Landtagswahlen werden auch Fragen zur Atommüllendlagerung beantwortet werden können. Die ARD-Sendung Panorama am Donnerstag, 31. März, um 21.45 Uhr wird sicher dafür die notwendigen Vorlagen liefern.

Feuriger Musikabend

Diessenhofen (swb). Die Stadtmusik Diessenhofen lädt zu ihrer Abendunterhaltung am Samstag, 2. April, ab 18.30 Uhr (Konzertbeginn ist um 19.30 Uhr), in die Rhyhalle ein. »Feuer und Flamme« ist das Motto des Konzertabends, den der Musikverein und das Jugendorchester »Crescendo« Diessenhofen-Schlatt, nochmals im Zeichen des Danks für die neuen Uniformen zum Jubiläum im vergangenen Jahr gestellt hat. Die Abendunterhaltung ist wieder mit dem Angebot zum Menü verbunden, welches bis 31. März reserviert werden sollte. Mehr auch unter www.stadtmusikdiessenhofen.ch.

Schulanmeldung kann beginnen

Gottmadingen (swb). Die Anmeldungen für das neue Schuljahr 2011/2012 finden in der Gottmadinger Hebelschule am Montag, 4. April, von 7.30 bis 9.15 Uhr, am Mittwoch, 6. April, von 16 bis 19 Uhr, und am Freitag, 8. April, in der Zeit von 7.30 bis 9.15 Uhr und 11.30 bis 12.30 Uhr, statt. Der Anmeldetag für die Außenstelle in Bietingen beginnt am Dienstag, 5. April, von 7.30 bis 9.15 Uhr. Die Anmeldegespräche in der Grundschule Randegg werden am Donnerstag, 7. April, nach der Anmeldeliste im Kindergarten Biberburg durchgeführt. Infos und Anmeldung unter 07734-6537.

KJG-Kindertag in Duchtlingen

Duchtlingen (swb). Zu einen abenteuerlichen Indianertag lädt das Katholische Jugendbüro Dekanat Hegau am Samstag, 14. Mai, von 9.30 bis 18 Uhr nach Duchtlingen ein. Alle Kinder zwischen 8 und 12 Jahre einer Kindergruppe können am KJG-Kindertag mit dabei sein. Bei gutem Wetter findet der Indianertag beim Sport- und Grillplatz Duchtlingen, bei schlechtem Wetter in der Sporthalle Duchtlingen statt. Anmeldungen bis 5. Mai unter: 07731/31249 oder hegau@katholisches-jugendbuero.de.



Der Vorsitzende des Fördervereins der Jugendmusikschule westlicher Hegau konnte im Rahmen der Hauptversammlung einen Scheck über 5.000 Euro an den Vorsitzenden der Musikschule, Franz Moser, und Leiterin Ulrike Brachat übergeben. Links im Bild der erste Vorsitzende Wilhelm Knapp. swb-Bild: of

Ein leichtes Plus

Förder- und Trägerverein zieht Bilanz

Gottmadingen (of). Mit einer gemeinsamen Hauptversammlung zogen am Freitagabend der Förderverein der Jugendmusikschule westlicher Hegau und der Trägerverein in der Gottmadinger »Sonne« ihre Bilanzen. Vorsitzender Wilhelm Knapp konnte im Zuge der Versammlung eine Spende für neue Instrumente über 5.000 Euro an die Musikschule überreichen. Als neuen Sponsor habe man die Sparkasse Engen-Gottmadingen gewinnen können. Die Sponsoren machten auch den Großteil des Budgets von 10.000 Euro pro Jahr aus. Man habe eine leichte Steigerung der Mitgliederzahl auf 120 erreicht, trotzdem müsse man den Eltern erneut klar machen, dass sie nicht automatisch auch Mitglied des Fördervereins seien. Hilzingsen Bürgermeister Franz Moser als Vorsitzender der Jugendmusikschule berichtete von einem leichten Plus. Insgesamt lagen die Ausgaben bei 1,138 Millionen Euro, die von einer sehr großen Ausgabendisziplin zeugten, welche eine

»Punktlandung« ermöglichen. Die Jugendmusikschule und deren Unterstützung durch die Gemeinden gehörten noch nicht zu den Pflichtaufgaben einer Kommune. Mehr Eltern machten inzwischen von dem Angebot gebrauch, dass die Kosten für den Unterricht, wenn sie nicht selbst getragen werden können, in Gottmadingen übernommen würden. Auf das Angebot im Rahmen des Rielasinger Sozialpasses gebe es noch keine Reaktion. Die Leiterin der Jugendmusikschule, Ulrike Brachat, konnte in der Versammlung die anwesenden Preisträger aus dem Wettbewerb Jugend musiziert ehren. Am kommenden Wochenende geht es bereits nach Ulm zum Landeswettbewerb. Zudem konnte der Jahreshöhepunkt, die Spieloper »Zauberwort« nicht nur in der Rosenegghalle, sondern auch zur Verleihung des Kulturförderpreises in der Singener Stadthalle aufgeführt werden. Sehr stolz zeigte sich Ulrike Brachat über eine neue Kooperation mit der Musikhochschule Trossingen.

Joggen mit Michael Klinger

Gottmadingen (mg). Am Freitag, 1. April, um 17.30 Uhr steht der bereits zweite Lauftermin in diesem Jahr mit Bürgermeister Dr. Michael Klinger an. Gelaufen wird eine sechs Kilometer lange Strecke vom Treffpunkt am Bauhof in Gottmadingen nach Randegg und wieder zurück.

Verkauf von Fundsachen

Gottmadingen (swb). Am Donnerstag, 7. April, findet um 17 Uhr auf dem Parkplatz hinter dem Gottmadinger Rathaus eine Versteigerung von Fundsachen, die im Laufe des Jahres bei der Gemeinde abgegeben wurden, statt. Fahrräder können ab 16.30 Uhr besichtigt werden.

AB SOFORT BEI UNS IM fazz-medicalfitness
Telefon 07731 9588-0

Zumba 14-Tage-Fitness-Schnupperkurs gratis testen!

Jetzt starten und 100,- € sparen!

fazz medical fitness
Werner-von-Siemens-Straße 22 · 78224 Singen
www.fazz-medicalfitness.de · Fon 07731 9588-0

tibha physiotherapie
www.tibha-physiotherapie.de · Fon 07731 1439892

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 6.30 Uhr – 22.00 Uhr
Samstag 11.00 Uhr – 18.00 Uhr
Sonn- und Feiertag 9.00 Uhr – 18.00 Uhr

Damen-Sauna: jeden Donnerstag 10.30 Uhr – 22.00 Uhr

Willkommen auf der Härdtle-Alm

Eröffnung am Freitag, 01.04.2011

Genießen Sie in rustikaler Atmosphäre zünftiges Bauernvesper & verschiedene Dünnele Sorten bei einem Glas Most

1. April 2011
Musikalische Unterhaltung mit Christoph Metzger und seinem Akkordeon

Sonntag, 17. April Almauftrieb ab 10:00 Uhr - Nicht verpassen !!

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Gruber & das Alm Team
Zum Härdtle 3, 78244 Gottmadingen-Murbach, Tel.: 07734-2676
Öffnungszeiten: Mittwoch - Sonntag von 15:00h - 23:00h
(Samstag 09.04. und Samstag 21.05.11 bereits ausgebucht)

Randegger Jugendfestival

Randegg (mg). Der Musikverein Randegg ist dieses Jahr Veranstalter des alljährlichen Jugendfestivals. Das Festival findet am Samstag, 2. April, in der Grenzlandhalle in Randegg statt. Für die musikalische Unterhaltung von 14 bis 16:30 Uhr sorgen das Vororchester »Big Ben« und Jugendblasorchester »GoBiRaTh«. Als krönender Abschluss werden die rund 200 Jungmusiker gemeinsam im Gesamtchor aufspielen. Der Eintritt für diese Jugendveranstaltung ist frei.

Mo. – Sa.: Morgens schon ab 7.00 Uhr • Abends bis 22.00 Uhr



Schauturnen in Steißlingen

Steißlingen (mg). »Frisch, fromm, fröhlich, frei« geht es ab. Die Turnabteilung des TuS Steißlingen veranstaltet am Sonntag, 3. April, um 15 Uhr ihr Kinderschauturnen in der Steißlinger Seeblickhalle. Gezeigt wird die ganze Bandbreite des Könnens - vom Eltern-Kind-Turnen bis hin zu den aktiven Wettkampfgruppen.

Rezepte gegen Lampenfieber

Bodman-Ludwigshafen (swb). Das erworbene Können präsentieren, Auftrittserfahrung sammeln, mit Lampenfieber umgehen - das sind drei der Gründe, warum der Musikverein Ludwigshafen am Sonntag, 3. April, ab 15 Uhr einen Vorspielnachmittag im katholischen Gemeindezentrum in Ludwigshafen organisiert. Zum ersten Mal sind auch die Kinder der musikalischen Früherziehung mit dabei. Seit letztem Herbst werden die Kinder ab vier Jahren von Katrin Ehmann spielerisch auf den Auftritt vorbereitet. Es werden Kaffee und Kuchen serviert, und der Erlös aus dem Verkauf kommt der Jugendausbildung zu Gute. Im Rahmen des Nachmittags werden alle Jungmusiker, die 2010 das bronzene Leistungsabzeichen mit einer bestandenen Prüfung abgelegt haben, ausgezeichnet.

Essen mit Ayurveda

Stockach (swb). »Du bist, was du isst!« Darum veranstaltet die Volkshochschule Stockach am Donnerstag, 31. März, um 20 Uhr in der Tuttlinger Straße 1 einen Vortrag zum Thema Ernährung unter ayurvedischen Gesichtspunkten. Die ayurvedischen Konstitutionstypen, die Doshas, mit ihren speziellen Ernährungsweisen werden vorgestellt.

Starker Sound mit Solidität

Stockach (sw). Ein T-Shirt in verwaschenen, blassen Farben: »Schwarz war leider ausverkauft«, steht entschuldigend auf dem Kleidungsstück des Besuchers. Das machte gar nichts.



Kann sich hören lassen - »Stoned Henge«. swb-Bild: Weiß

Denn »Stoned Henge« sorgte bei der Rocknacht in der Kirmberghalle in Orsingen für grelle Klangfarben. Hardrock, Heavy Metal, die volle Dröhnung. Handwerklich sauber, perfekter Sound, solide gemacht. Stimmig, schlüssig, stark. Manchmal sogar mit Weichspüler - etwa mit Bon Jovis »Living on a Prayer«. Knallig, knackig, bunt.

Für Peru und Brasilien

Stockach (swb). Den Misereor-Sonntag am 10. April begeht die katholische Kirchengemeinde St. Oswald in Stockach mit verschiedenen Angeboten. Der Familiengottesdienst um 10.30 Uhr wird von der Brasilienhilfe Stockach und der Perugruppe Zizenhausen gestaltet. Danach sind Interessierte zum Solidaritätessen im Pallottiheim eingeladen, der Erlös kommt Peru und Brasilien zu Gute. Im Pallottiheim werden die Brasilienhilfe und der Perukreis an Ständen über ihre Arbeit informieren und verschiedene Artikel zum Kauf anbieten.

Sine Nomine zur Passionszeit

Steißlingen (swb). Das Vokalensemble »Sine Nomine« ist in Singen und Umgebung schon mehrfach bei Benefizkonzerten aufgetreten. Das 1991 gegründete Ensemble hat mit seinen Interpretationen geistlicher und weltlicher, alter und neuer Chormusik im Bodenseeraum viel Anerkennung gefunden. Die acht Sänger unter der Leitung von Paul Rehm bringen am Sonntag, 3. April, um 17 Uhr in der evangelischen Friedenskirche in Steißlingen geistliche Musik zur Passionszeit zu Gehör. Michael Risch, Organist an der Engener Stadtkirche, wird das Programm mit Orgelwerken vom Barock bis zur Moderne abrunden. Wegen Bauarbeiten in der Friedhofstraße müssen die Parkplätze beim Friedhof und Sportplatz benutzt werden.

Gegen Gewalt und Sucht

Stadtjugendpflege kämpft an vielen Fronten

Stockach (sw). Die Sucht- und Gewaltprävention stand 2010 an erster Stelle der Bemühungen der Stadtjugendpflege Stockach. Doch auch an anderen Fronten wurde gekämpft, erklärte der scheidende Stadtjugendpfleger Marcel Da Rin in

seinem Tätigkeitsbericht vor dem Hauptausschuss des Gemeinderates. So wurden im Rahmen von 30 Täter-Opfer-Ausgleichen 58 Einzelgespräche geführt, die zehn Geo-Caching-Geräte zur virtuellen Schatzsuche waren an 66 Tagen

verliehen, die Kletterwand war an 28 Tagen im Einsatz, und der interkulturelle Tag lockte etwa 300 Besucher in die »Adler Post«. Die Nachfrage des »Jukuz« lässt dagegen nach - offene Jugendtreffs sind nicht mehr so gefragt.

Mit Volldampf auf Lachmuskeln

Stockach (swb). Sie stehen mächtig unter Dampf: Die Gruppe »Volksdampf« aus Weingarten dampft mit ihrem Musikkabarett gnadenlos durch die Lachmuskeln ihrer Zuhörer. Am Freitag, 15. April, um 20 Uhr legen sie mit ihrem Programm »Birn out« im Stockacher Bürgerhaus »Adler Post« los. Karten gibt es im Vorverkauf bei der Tourist-Info Stockach unter 07771/80 23 00 und an der Abendkasse. Die Plätze sind nummeriert. Das Trio wurde mit vielen Kabarett- und Publikumspreisen ausgezeichnet.

Ein Treff mit Spiel und Spaß

Stockach (swb). Eine ökumenische Gruppenstunde soll in Wahlwies starten. Janina Pinz und Lisa Weber, Schülerinnen der zehnten Klasse des Stockacher Nellenburg-Gymnasiums, haben erste Erfahrungen in der Jugendarbeit im Leiterteam des Wahlwieser Ferienlagers gesammelt und wollen nun einmal in der Woche Treffen für Kinder der vierten und fünften Klasse im katholischen Pfarrzentrum organisieren. Geplant sind Spiele, Basteln oder Kochen. Einfach montags von 18.15 bis 19.30 Uhr beim Treff vorbeischaun. Infos gibt es aber auch bei Janina unter der Rufnummer 07771/6 12 65 oder Lisa unter 07771/21 11.

Altpapier wird eingesammelt

Stockach (swb). Die katholische Seelsorgeeinheit St. Oswald in Stockach organisiert am Samstag, 16. April, eine Altpapiersammlung. Papier und Zeitschriften sollten dann ab 8 Uhr gebündelt am Straßenrand stehen.

www.karriere.edeka-sulger.de

LERN DOCH LIEBER WAS VERNÜNFTIGES!

Zum Beispiel bei neukauf sulger, den du direkt mit dem Fahrrad erreichst.

...so frisch

Argentinisches Rindersteak
aus der Hüfte
100 g
1,89

Fleischkäse-aufschnitt
100 g
-,69

Hegauer Schnittkäse
„natur“ oder mit Boxhorn-
klee
mind. 50% Fett i. Tr.
100 g
1,49

Kräuter-Matjesfilet
100 g
1,39

...Obst & Gemüse

Rispen-tomaten
aus Holland
Klasse I
1 kg
2,99

Radieschen
aus Portugal
Klasse I
Bund
-,49

...Getränke

BUND Apfelsaft
aus ungespritztem
Streuobst der Region
(1 l = 1,45)
Kiste mit 6x 1 l Flaschen
zzgl. 2,40 Pfand
8,69

Paulaner Weißbier
verschiedene
Sorten
(1 l = 1,40)
je Kiste mit 20x 0,5 l
Flaschen
zzgl. 3,10 Pfand
13,99

Butter Croissants
tiefgefroren
6x60g Packung
(100 g = -,84)
2,99

...so günstig

Müller Fructiv
verschiedene
Sorten
(100 ml = 0,18)
440 ml Flasche je
-,79

Langnese Magnum
versch.
Sorten,
tief-
gefroren
z.B.
480 ml –
100 ml =
0,38
Packung je
1,79

Mazzetti Balsamico Typico
Rosato oder
Bianco
1 l = 5,98
0,5 l Flasche
2,99

Öffnungszeiten: Montag – Samstag 7.00 bis 22.00 Uhr

Angebote gültig ab Mittwoch, den 30. März 2011
Irrtum vorbehalten. Solange Vorrat reicht.

Gemeinsam zu Tisch

Engen (swb). Der Ökumenische Sozialkreis Engen lädt am Sonntag, 3. April, zum gemeinsamen Mittagessen ins evangelische Gemeindehaus nach Engen ein. Von 11.30 bis 14 Uhr können allein erziehende Mütter und Väter mit Kindern, Menschen mit geringem Einkommen, ältere Bürger und Familien in geselliger Runde essen. Wer einen Abholdienst benötigt, kann sich bis 1. April unter Telefon 07733-978290 melden.

Mahnwache für Opfer in Japan

Engen (swb). Der BUND, die Bürgerinitiative Klar und die Bürgerfirma Solarcomplex warnen schon lange vor den atomaren Risiken. Die von ihnen initiierte bundesweite Mahnwache für die Menschen in Japan findet ab dem kommenden Montag auch in Engen statt. Alle Menschen, die sich daran beteiligen wollen, treffen sich am Montag, 4. April, von 18 bis 18.15 Uhr am Schillerbrunnen am Eingang zur Altstadt.

Gemeinsam für »Generation X«

Engen (swb). Im September 2010 haben die Theaterpädagogin und Regisseurin Tanja Jäckel, die Sozialarbeiterin Katrin Unger und Tanzpädagogin und Soziologin Olivia Maciejowski mit den Proben für das Tanz-Theaterstück Generation X begonnen. Am Samstag, 2. April, findet um 20 Uhr die Premiere im Katholischen Gemeindezentrum St. Martin in Engen statt. Die zweite Aufführung beginnt am Sonntag, 3. April, um 16 Uhr. Karten im Vorverkauf sind im Bürgerbüro, im Büro der Schulsozialarbeit von Katrin Unger und im Milchkäusle erhältlich. Der Eintritt beläuft sich bei Jugendlichen auf 2 Euro und bei Erwachsenen auf 3 Euro. Einlass: ab 10 Jahren. Bei Fragen und Informationen: Stadtjugendpflege Engen Katrin Unger/Olivia Maciejowski, Telefon 0157 74111520.

Workshop zur Hölzel-Ausstellung

Engen (swb). Am Donnerstag, 14. April, von 18.30 bis 20.30 Uhr bietet Museumspädagogin Gabriele Schlenker im Städtischen Museum Engen + Galerie erneut einen Workshop für Erwachsene zur aktuellen Sonderausstellung »Die deutsche Avantgarde um Adolf Hölzel« an. Seit etwa 1920 arbeitete Adolf Hölzel vorwiegend in der Pastelltechnik, um seine Bilderfindungen unmittelbarer aufs Papier zu bringen und die Leuchtkraft der Farben nutzen zu können. Die Teilnehmer werden am Beispiel von Hölzels späten Pastellen leuchtend-bunte Farbkompositionen erstellen und sich dabei am konstruktiven, zugleich intuitiven und spontanen Bildaufbau Hölzels orientieren. Die Teilnehmergebühr beträgt 5 Euro. Die Materialkosten sind im Beitrag enthalten. Ein Arbeitskittel ist mitzubringen. Anmeldung unter Telefon 07733 502-211 (Marina Durner) oder per E-Mail: mdurner@engen.de.

Im Notfall zur Stelle

Feuerwehr Engen bestätigt Gesamtkommandanten Maier

Engen (mu). Gut aufgestellt ist die Freiwillige Feuerwehr in Engen mit ihren insgesamt 241 Aktiven. Verteilt auf acht Abteilungen sind die Männer und Frauen um Kommandant Thomas Maier bestens ausgerüstet und im Notfall schnell zur Stelle. Zu 65 Einsätzen mussten die Feuerwehrleute im vergangenen Jahr ausrücken und leisteten insgesamt 1300 Einsatzstunden bei Bränden und technischen Hilfeleistungen. Hinzu kom-

Thomas Groß und Dieter Fahr. Christian Boike stand für dieses Amt nicht mehr zur Verfügung, wird aber weiterhin seinen Kollegen bei Bedarf mit Rat und Tat zur Seite stehen. Lobende Worte fand Bürgermeister Johannes Moser über den Feuerwehrchef, der in den letzten zehn Jahren beste Arbeit geleistet habe und auf den eine große Verantwortung lastet. Kritischen Anmerkungen zur Finanzierung der Feuerwehr, konterte Moser

merkenswerten ehrenamtlichen Einsatz. »Insgesamt sind wir gut aufgestellt und werden diesen Prozess kontinuierlich weiterführen«, so Moser. Als nächstes werden die 80 Atemschutzgeräteträger mit neuer Schutzkleidung ausgestattet, und die Fertigstellung des neuen Gerätehauses für Stetten und Zimmerholz ist für Ende April geplant. Und als Highlight des Jahres steht vom 17. bis 19. Juni ein Festwochenende mit historischem Spritzenwettbewerb zur Erinnerung an den großen Stadtbrand vor hundert Jahren an. Natürlich wurden an diesem Abend auch verdiente Kameraden für ihr langjähriges Engagement geehrt. Für 25 Jahre überreichte Kreisbrandmeister Rolf-Jürgen Stoffel das silberne Ehrenzeichen an Norbert Braun, Joachim Kentischer und Lothar Ort (alle Bargaen, Alexander Jeck, Rainer Just (beide Abteilung Stadt), Roland Meßmer und Jürgen Stark (Welschingen). Für jeweils 40 Jahren wurden Alfred Bogenschütz (Anselfingen), Roland Bach und Markus Ziegler (beide Welschingen) mit dem goldenen Ehrenzeichen geehrt. Stoffel gratulierten den verdienten Kameraden und dem neu gewählten Vorstands-Trio. »Es ist toll, dass es noch Freiwillige gibt, die so große Verantwortung übernehmen und so viel für die Allgemeinheit leisten«, lobte der Kreisbrandmeister.

Beten für den Frieden

Engen (swb). Krieg in Libyen, Tote bei Demonstrationen für Demokratie und Meinungsfreiheit in Syrien, Jemen und El Bahrein – es ist weiter notwendig, sich im Gebet für den Frieden einzusetzen. Der ökumenische Friedenskreis Engen lädt an jedem 1. Mittwoch im Monat, diesmal am 6. April, 18.15 Uhr zum Friedensgebet in die Stadtkirche Engen ein.

Ein Jahrzehnt Freude an der Musik

Engen (mu). Musik liegt in der Luft im ehemaligen Kloster St. Wolfgang in Engens Altstadt. Dort, oberhalb des Kindergartens, hat sich die Musikschule Engen mit zahlreichen Instrumenten und musikalischem Interieur gemütlich eingerichtet. Seit zehn Jahren unterrichten Esther und Jochen Meiers mit ihren zwölf freiberuflichen Musiklehrern in der Hegaustadt, und ihr guter Ruf reicht weit über die Grenzen Engens hinaus. Zehn musikalische Jahre sind für die Vollblutmusiker Grund genug für ein Festkonzert, das am Samstag, 2. April, um 15.30 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen stattfinden wird. Auf dem Programm stehen Musikstücke in verschiedenen Besetzungen und Stilrichtungen. Neben Instrumentalschülern der Musikschule Engen wirken auch Ensembles der Engener allgemeinbildenden Schulen mit. Für das leibliche Wohl sorgt die Jugendabteilung des Musikvereins. Von A wie Akkordeon bis V wie Violine reicht das umfangreiche Angebot der Musikschule Engen. Und zwischendrin wird unter anderem Blockflöte, Gitarre, Klarinette, Klavier und



► OSTERMARKT

Der 11. Ostermarkt lockt am Sonntag, 10. April, wieder in die bunt dekorierte Engener Altstadt. Von 11 bis 18 Uhr wird neben dem österlichen Angebot an 145 Ständen abwechslungsreiches Programm, besonders für die kleinen Besucher geboten. Im Schützenturm wird junge Kunst ausgestellt, und die Altstadthändler laden von 12 bis 17 Uhr zum verkaufsoffenen Sonntag ein.



► DANKESCHÖN

Bei den Golden Seventies Teil 2 am Fasnachtfreitag in Anselfingen wurde wieder auf Eintritt verzichtet, dafür standen Spendenschweinchen bereit, welche kräftig gefüttert wurden. Insgesamt kam die stolze Summe von 738,45 Euro zusammen. Die Stammtischfreunde haben den Betrag auf 800 Euro aufgerundet und in der Engener Tafel persönlich übergeben. Als Vertreter der Engener Tafel, nahmen der Vorstand des Caritasverbandes, Peter Winkler und die Leiterin der Engener Tafel, Beate Jörg, mit einem herzlichen Dankeschön den Scheck entgegen.



Im Musikgarten der Musikschule Engen werden die Kleinsten mit viel Freude an die Musik herangeführt.

Schlagzeug gelehrt und gelernt. Die kleinsten Besucher sind gerade 15 Monate jung und besuchen regelmäßig mit Mama, Papa oder Oma den Musikgarten. Später wird die musikalische Förderung in der Früherziehung fortgesetzt, und schließlich werden die Kinder bis hin zum instrumentalen Studium geführt. Doch auch für Erwachsene und Senioren stehen die Schultüren offen. Für Esther und Jochen Meiers ist ihre Musikschule eine Herzensangelegenheit: »Wir wollen Freude an der Musik wecken«, so Esther Meiers und dies noch weitere Jahrzehnte. Infos unter www.musikschule-engen.de.



Verdiente Kameraden der Feuerwehr Engen wurden für ihre langjährige Engagement geehrt. Links im Bild Gesamtkommandant Thomas Maier, ganz rechts Kreisbrandmeister Rolf-Jürgen Stoffel.

swb-Bild: mu

men noch zahlreiche Proben, Lehrgänge und Seminare, die ein hohes Ausbildungsniveau in der Truppe garantieren. Auf der Jahreshauptversammlung am Freitagabend bestätigten die Floriansjünger mit großer Mehrheit ihren Gesamtkommandanten Maier für die nächsten fünf Jahre und wählten als seinen Stellvertreter

mit deutlichen Zahlen. Im Vergleich mit ähnlich großen Kreisgemeinden bekommt die Engener Feuerwehr den größten Zuschuss, nämlich 240.000 Euro im Jahr. In Gottmadingen sind es 90.000 Euro, in Hilzingen 95.000 und Rielasingen-Worblingen 67.000 Euro. Moser dankte der Wehr für ihre Rundum-Bereitschaft und ihren be-

Eiche und Azzuro

Städtepartnerschaft mit Moneglia besiegelt

Engen (swb). Zur Besiegelung der neuen Partnerschaft mit Moneglia reiste vom 18. bis 20. März eine 100-köpfige Delegation Engener Bürger mit Bürgermeister Johannes Moser an die ligurische Küste. Gemeinsam mit Bürgermeister Claudio Magro und zahlreichen Moneglieser Bürgern wurden das Partnerschaftschild enthüllt und eine deutsche Eiche als Partnerschaftsbaum gepflanzt. Ein vielfältiges kulturelles und kulinarisches Angebot begeisterte die Gäste aus Deutschland. So hatten sie nicht nur die Wahl an einer Stadtführung, einem Ausflug ins nahe gelegene Lemeglio oder einer Besichtigung der Ölmühlen teilzunehmen. Eine Fotoausstellung über die Entwicklung Moneglias und ein Markt mit regionalen Produkten gaben den Engenern einen Einblick in die Geschichte und Gegenwart der Stadt. Auch kulinarisch wurden die Gäste aus dem Hegau mit Köstlichkeiten aus der Region verwöhnt, wie zum Beispiel mit Meeresfrüchten und landestypischen Nudelgerichten. Das

»Frank-Bridge-Trio«, bestehend aus Violine, Violoncello und Klavier, bezauberte sein Publikum mit Darbietungen von Antonio Vivaldi bis zu George Gershwin. Unter der Leitung von Fabrizio Ghilione präsentierte das »Collegium Vocale Monilia« in einer beeindruckenden Aufführung die »Petite Messe Solennelle« von Giochino Rossini. In zahlreichen Auftritten begleitete die Engener Stadtmusik unter Thomas Umscheiden die Festlichkeiten. So auch nach dem gemeinsamen Gottesdienst in der Kirche Santa Croce, der von Vicar Thomas Huber zelebriert wurde. In einem eigenen Konzert im Auditorium Burgo spielte die Stadtmusik unter anderem den bekannten Celentano-Hit »Azzurro«, in den die italienischen Gastgeber spontan einstimmten. Und so fiel es den Engenern nicht leicht, sich von ihren italienischen Gastgebern zu verabschieden, die mit der Gestaltung dieses so gelungenen Auftaktes der Städtepartnerschaft bei allen einen bleibenden Eindruck hinterlassen haben.



Die Bürgermeister von Engen und Moneglia, Johannes Moser und Claudio Magro, mit den Urkunden zur Besiegelung der Städtepartnerschaft.